

# DEUTSCHE EVANGELISCHE OBERSCHULE KAIRO

## المدرسة الألمانية الإنجيلية الثانوية بالقاهرة

Tel.: +20(0)2- 37481475 - 37481649

تليفون + 2 0(0)2 – 37481475 – 37481649

Fax: +20(0)2- 37481648

فاكس : + 2 0(0)2 – 37481648

Postanschrift: P. O. Box 131 Orman

عنوان البريد: ص.ب. 131 الاورمان

Adresse: 6, El Dokki St, Dokki, 12612 Cairo

القاهرة 12612 العنوان: 6 شارع الدقى - الدقى،

Homepage: <http://www.deokairo.de>

E-Mail: [leiter@deokairo.de](mailto:leiter@deokairo.de)

Der Schulleiter

المدير

### 8. Elternbrief zum 2. Halbjahr 2009/10

Sehr geehrte und liebe Eltern,

aller guten Dinge sind drei! Ein „Mabruk“ der ägyptischen Fußball Nationalmannschaft, die zum dritten Mal hintereinander verdient den Afrika-Cup gewonnen hat, was uns am nächsten Morgen ein farbenfrohes Bilädi mit rot-weiß-schwarzen Hüten und Flaggen bescherte. So endete – Gott sei Dank – mit Jubel und Freude ein Turnier, das uns zwei völlig gegensätzliche Seiten des Sports gezeigt hat: unkontrollierte Gewalt und zerstörerische Aggression auf der einen, fröhliche Begeisterung und Menschen und Völker verbindendes Vergnügen an einer spannenden Sportart auf der anderen Seite. Gerade wenn, wie nach dem letzten Qualifikationsspiel zwischen Ägypten und Algerien, das gewohnte zivilisatorische Miteinander an den Rändern brüchig wird, ist mir bewusst, wie wichtig die in der ganzen Welt verteilten deutschen Begegnungsschulen wie die DEO sind, die junge Menschen durch Bildung und Erziehung befähigt, mit gegenseitiger Achtung und Toleranz ein die Zukunft prägendes konstruktives, friedliches Miteinander zu schaffen – inschah´allah.

Nun aber zu den aktuellen Informationen, die für Sie und Ihre Kinder für das 2. Schulhalbjahr von Bedeutung sind:

#### 1. H1N1-Grippe: Ist-Stand, Perspektiven:

Blickt man zurück, ist festzustellen, dass die H1N1-Grippewelle ihren Höhepunkt kurz vor den Weihnachtsferien erreichte, was letztlich auch zu einer Schließung der DEO durch die ägyptischen Behörden geführt hat. Zurzeit ist es sehr ruhig, es gibt nur noch sehr vereinzelte Verdachtsfälle und die medizinische und öffentliche Diskussion geht sehr sachlich und pragmatisch mit dem Problem um. Die DEO arbeitet weiterhin mit den ägyptischen Behörden zusammen, und der auf der Homepage der DEO veröffentlichte Maßnahmenkatalog gilt immer noch. Wenn sich behördliche Vorgaben oder Verfahrenweisen ändern, wird dieser stets aktualisiert. Daher ist es notwendig, dass Sie regelmäßig einen Blick auf diesen Katalog werfen. Wir bitten in diesem Zusammenhang um Verständnis, dass wir auf Mitteilungen der Presse und anderer Medien zu Aussagen, Absichten oder „Beschlüssen“ der ägyptischen Behörden in Bezug auf die H1N1-Grippe nicht reagieren können. Wir brauchen dazu autorisierte, schriftliche Informationen.

Im Einvernehmen mit den schulischen Gremien geht die Schulleitung davon aus, dass aus pädagogischer Sicht die durchgeführten Maßnahmen der DEO zur Nachholung von Unterricht (vgl. dazu die Elternbriefe Nr.6 vom 13.12.09 und Nr. 7 vom 06.01.10) ausreichen, den ausgefallenen Unterricht zu kompensieren, so

dass den Schülern keine Nachteile entstehen können. Im zweiten Halbjahr sind daher nur noch zwei zusätzliche Schultage zu halten. Ein Tag wird gewonnen, da wir den ursprünglich ganztägig angelegten Pädagogischen Tag am 25.03.10 auf einen Nachmittag verlegen, so dass an diesem Tag normaler Unterricht stattfinden kann. Im weiteren Verlauf des Schuljahres soll ein weiterer Samstag als Schultag gestaltet werden.

Da wir optimistisch sind, gehen wir davon aus, dass wir diese Planung wie auch die Terminplanung des 2. Halbjahres (siehe Punkt 2 dieses Briefes) ungestört umsetzen können. Voraussetzung ist allerdings, dass uns die H1N1-Grippe bis zum Ende des Schuljahres verschont. Die Schulleitung arbeitet mit dem Kollegium jedoch weiterhin daran, das System des „E-Schoolings“ auszubauen, damit Ihre Kinder im Falle einer erneuten Schulschließung noch umfassender und systematischer mit Aufgaben, Materialien etc. versorgt werden können. Die Schulleitung hat für alle Lehrkräfte ein Informationsblatt mit einer Checkliste erarbeitet, das dazu dient, im „Krisenfall“ ein gemeinsames Vorgehen aller Lehrer/innen zu sichern.

**2. Terminplan des 2. Halbjahres:** Siehe Anlage

**3. Ferienplan für das Schuljahr 2010/11:** Siehe Anlage

**4. Sprechstundenplan der Lehrkräfte:**

Da sich zum Beginn des 2. Halbjahres einige Änderungen im Stundenplan ergeben haben, bitten wir Sie, den in der Homepage veröffentlichten aktuellen Sprechstundenplan zur Kenntnis zu nehmen ([www.deokairo.de](http://www.deokairo.de) → Unterricht → Sprechstunden). Natürlich stehen Ihnen auch unsere Sekretariate für eine Auskunft zur Verfügung.

**5. Schulentwicklung: Peer-Review:**

Wie bereits im Elternbrief vom 02.11.2009 dargestellt, befindet sich die DEO in diesem Schuljahr in der 2. Phase zur **Zertifizierung** (= Gütesiegel der Bundesrepublik Deutschland), die im Schuljahr 2011/12 durch die **BLI** (= Bund-Länder-Inspektion) erfolgen soll. Daher findet in der Zeit vom 26.04. bis zum 29.04. die sogenannte Peer-Review statt. Sie bringt eine kritische, aber kollegial-freundschaftliche Überprüfung von Qualitätsstandards in Bezug auf spezifische schulische Sachbereiche, die von der DEO Kairo nach der im letzten Schuljahr durchgeführten SEIS-Evaluation als wichtige Problemfelder erkannt wurden. Vier externe Experten aus anderen Auslandsschulen (Ankara, Istanbul, Teheran, Alexandria) werden eingeladen. Diese Kommission untersucht an 4 Tagen die DEO und legt zum Abschluss Erfahrungsberichte vor, die als Grundlage für die weitere Schulentwicklung und als Vorbereitung für die BLI dienen. Unsere Steuergruppe, in der auch der Elternbeirat vertreten ist, und ein zusätzlich eingesetztes Organisationsteam leiten die Durchführung der Peer-Review, über deren Ergebnis Sie zum Ende des Schuljahres informiert werden.

**6. Schulpsychologin:**

Ich darf Ihnen die erfreuliche Mitteilung machen, dass die DEO ab 01.03.1010 wieder eine Schulpsychologin beschäftigt. Wir begrüßen ganz herzlich Frau Helene Lanzinger, eine Diplompsychologin, die sich während ihres Studiums mit Pädagogischer Psychologie und Schulpsychologie beschäftigte und die als freie und angestellte Psychologin in verschiedenen Bereichen praktische Berufserfahrung erworben hat, so in der Psychologischen Beratungsstelle der freien Universität Berlin, beim Sozialpsychiatrischen Zentrum Vitanas Brunsbüttel und in der Einzelfallhilfe e.V. Berlin. Dabei betreute sie Jugendliche, Studenten/innen und Erwachsene. Sie engagierte sich auch aktiv in der Gemeindearbeit der evangelischen Kirche. Die Position von Frau Lanzinger an der DEO ist die einer teamgebundenen Schulpsychologin, d.h. sie arbeitet eng mit den Bereichen Mediation (Frau Helmbold), Lernstörungen (Frau Sauer) und Schulseelsorge (Herrn Matyba) zusammen. Der Schwerpunkt ihrer Tätigkeit an der DEO liegt im Bereich der beratenden und diagnostischen Hilfestellungen für Schüler, Eltern und Lehrkräfte. Außerdem stellt sie Außenkontakte zu psychologischen Einrichtungen in Kairo her, um zuverlässige therapeutische Möglichkeiten zu eröffnen. Frau Lanzinger wird vorerst an zwei Schultagen anwesend sein und zwar am Montag und Mittwoch jeweils von 08.00 bis 13.00 Uhr. Unsere Schulpsychologin ist zu erreichen unter der Telefonnummer 37 48 16 49 – 123 und per Mail: [psychologin@deokairo.de](mailto:psychologin@deokairo.de)

## **7. Jubiläum: Kooperativer Religionsunterricht:**

Vom 11. April bis zum 16. April feiern wir im Rahmen einer Fachtagung das 10jährige Jubiläum unseres Kooperativen Religionsunterrichts. In diesem außergewöhnlichen und modellbildenden Unterrichtsprojekt werden muslimische und christliche Schülerinnen und Schüler der 11. und 12. Klassen gemeinsam in deutscher Sprache im Fach Religion von einem Team aus christlichen (evangelisch, katholisch, koptisch) und muslimischen Religionslehrern unterrichtet. Dieser „Kooperative Religionsunterricht“ ist für den gesamten deutschsprachigen Raum einzigartig, und er erfährt inzwischen über Deutschland hinaus eine entsprechende fachpädagogische Würdigung, insbesondere bei den im Aufbau befindlichen universitären Instituten zur Ausbildung künftiger islamischer Religionslehrer in Deutschland. Sicherlich ein Grund fröhlich zu feiern, kritisch zu reflektieren und weiterführende Perspektiven zu entwickeln. Als Gäste begrüßen wir die schulischen Gründungsväter des kooperativen Religionsunterrichts, ehemalige Religionslehrer und Experten aus den Bereichen der Religionspädagogik und der Religionslehre der Universitäten bzw. Hochschulen Kairo, Augsburg, Erlangen-Nürnberg, Osnabrück und Weingarten. Ägyptische und deutsche Honoratioren und namhafte Förderer der Veranstaltung ergänzen den renommierten Kreis der Tagungsteilnehmer. Informationen zu dieser Fachtagung erhalten Sie auf der Startseite unserer Homepage ([www.deokairo.de](http://www.deokairo.de)) unter der Überschrift „Fachtagung DEO“.

## **8. DAAD – Studien- und Stipendienberatung:**

Der Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD) bietet interessierten Schülerinnen und Schülern Studien-Informationsabende an, um sie über das Thema „Studieren in Deutschland“ zu informieren. Diese Abende finden statt am 22.03.10 und am 19.04.10 in der DAAD-Außenstelle Zamalek (Saleh Ayyoub Street, Tel.: 2735 27 26 bzw. 27, e-Mail: [info@daadcairo.org](mailto:info@daadcairo.org)). Der DAAD berät auch individuell in seinen Sprechzeiten täglich von Sonntag bis Donnerstag jeweils von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Weitere Informationen zum Studium in Deutschland gibt es unter [www.study-in.de](http://www.study-in.de).

Kairo, 28.02.2010



R. Baab, Schulleiter